



Identifikátor: KUMSP00IHEVJ

MORAVSKOSLEZSKÝ KRAJ - KRAJSKÝ ÚŘAD

ČÍSLO SMLOUVY (DODATKU): -3-

01898

2010

KE

par. číslo

rok

zkr. odb.

## Smlouva o zprostředkování burzovních komoditních obchodů

(podle §. 642 – 651 Obchodního zákoníku v platném znění)

### Smluvní strany:

#### Moravskoslezský kraj

se sídlem:

28. října 117, 702 18 Ostrava

zastoupen:

Ing. Jaroslavem Palasem, hejtmanem kraje

IČ:

70890692

DIČ:

CZ70890692

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a. s.

číslo účtu:

27-1650676349/0800

(dále „Zájemce“)

a

#### FIN-servis, a. s.

se sídlem:

Kladno, Dr. Vrbenského 2040, PSČ: 272 01

zastoupena:

Ing. Pavlem Štorkednem, předsedou představenstva

IČ:

26439573

DIČ:

CZ26439573

bankovní spojení:

ČSOB, a.s., pobočka Kladno

číslo účtu:

73714143/0300

zaps. v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 7139

(dále „Zprostředkovatel“ nebo „Dohodce“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto smlouvu o zprostředkování burzovních komoditních obchodů (dále „Smlouva“):

### I. Preambule

1. Zprostředkovatel je členem a dohodcem Českomoravské komoditní burzy Kladno (dále „ČMKBK“). Zprostředkovatel má právo zprostředkovávat burzovní obchody s komoditami označenými ve Statutu ČMKBK v čl. 2, odst. 1, písmenem l) (dále „Elektrina“). Obchodování Elektriny na ČMKBK a uzavírání burzovních obchodů s Elektrinou (dále „Burzovní obchody“) probíhá na základě systému pravidel, dokumentů a procesů.
2. Zájemce je centrálním zadavatelem ve smyslu § 3, zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, který je na základě písemné smlouvy pověřen jinými veřejnými zadavateli k centralizovanému zadávání veřejných zakázek, jejichž předmětem jsou dodávky nabízené a kupované na komoditních burzách ve smyslu § 23, odst. 5, písm. c) výše uvedeného zákona.
3. Zájemce je ke dni podpisu této Smlouvy osobou oprávněnou k Burzovním obchodům dle zák. č. 229/1992 Sb., o komoditních burzách, a má tedy možnost nakupovat jako centrální zadavatel Elektrinu na ČMKBK a uzavírat na ČMKBK Burzovní obchody.
4. Zájemce má zájem využívat Zprostředkovatele a jeho funkci soukromého dohodce ČMKBK pro účely uzavírání Burzovních obchodů.

### II. Předmět Smlouvy

1. Zprostředkovatel se na základě této Smlouvy zavazuje zastupovat Zájemce při jeho zařazení do evidence oprávněných subjektů obchodování (dále „Evidence účastníků“) a při provádění veškerých změn v této evidenci souvisejících s údaji o Zájemci.

2. Zprostředkovatel se na základě této Smlouvy dále zavazuje jako dohodce ČMKBK vykonávat pro Zájemce činnosti směřující k uzavírání Burzovních obchodů, zastupovat Zájemce na burzovních shromážděních burzy a sdělovat Zájemci informace o výsledcích Burzovních obchodů.
3. Výše uvedené činnosti Zprostředkovatele musí být vykonávány v souladu se zákonem č. 229/1992 Sb., o komoditních burzách, Statutem ČMKBK, Burzovními pravidly ČMKBK a Pravidly obchodování elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny (dále „Burzovní pravidla“), touto Smlouvou, Obchodními podmínkami dohodce pro obchodování Elektřiny na ČMKBK (dále „Obchodní podmínky“) a příkazy k uzavření Burzovních obchodů udělovanými Zájemcem.
4. Zájemce podpisem této Smlouvy potvrzuje, že se při obchodování na ČMKBK plně podřizuje Burzovním pravidlům.
5. Zprostředkovatel je oprávněn odmítnout zastupovat Zájemce dle předmětu této Smlouvy, má-li dle § 30 zák. č. 229/1992 Sb., důvodné podezření, že Zájemce nepostupuje v souladu s právními nebo burzovními předpisy nebo je platebně neschopný.

### **III. Obchodní podmínky**

1. Zájemce předá při podpisu této Smlouvy Dohodci plnou moc k zastupování při uzavírání Burzovních obchodů (text plné moci je uveden v Příloze č. 1 této smlouvy).
2. Postupy a činnosti související s plněním předmětu této Smlouvy budou realizovány dle Obchodních podmínek v platném znění (text Obchodních podmínek je uveden v Příloze č. 2 této smlouvy). Zájemce podpisem této Smlouvy potvrzuje, že se s uvedenými Obchodními podmínkami seznámil a že je v plném rozsahu akceptuje.
3. Dohodce má právo provést změnu Obchodních podmínek, a to zvláště v souvislosti se změnou systému pravidel, dokumentů a procesů, na jehož základě probíhá obchodování Elektřiny na ČMKBK.
4. Při změně Obchodních podmínek zašle Dohodce Zájemci k akceptaci nové Obchodní podmínky s uvedením termínu jejich účinnosti. Zájemce má právo ve lhůtě 14-ti kalendářních dnů od obdržení nových Obchodních podmínek tyto nové Obchodní podmínky akceptovat, nebo jejich akceptaci odmítnout. Nevyjádření se Zájemce k novým Obchodním podmínkám ve stanovené lhůtě je považováno za jejich odmítnutí. V případě odmítnutí nových Obchodních podmínek přestane Dohodce vykonávat činnosti dle předmětu této Smlouvy dnem ukončení platnosti původních Obchodních podmínek.

### **IV. Makléř**

1. Dohodce ustanoví, resp. zmocní, svého makléře pro obchodování Elektřiny (dále „Makléře“), jehož prostřednictvím bude v souladu s Burzovními pravidly zastupovat Zájemce při uzavírání Burzovních obchodů a dále při všech činnostech, souvisejících s plněním předmětu této Smlouvy.
2. Dohodce je oprávněn jednostranně nahradit ustanoveného Makléře nebo doplnit dalšího Makléře, jehož prostřednictvím bude zastupovat Zájemce při uzavírání Burzovních obchodů a dále při všech činnostech souvisejících s plněním předmětu této Smlouvy. K provedení náhrady nebo doplnění Makléře jsou oprávněny pouze kontaktní a oprávněné osoby za Dohodce uvedené v čl. IX, odst. 3) této Smlouvy, přičemž tato skutečnost bude oznámena Zájemci způsobem uvedeným v čl. IX této Smlouvy.

### **V. Cena plnění předmětu Smlouvy**

1. Dohodce obdrží od Zájemce za plnění činností dle předmětu této Smlouvy smluvní odměnu. Smluvní odměna je paušální částka za účast na burzovním shromáždění tj. 40.000,- Kč bez DPH. Paušální částka je stanovena v Obchodních podmínkách. Smluvní odměna zahrnuje veškeré

náklady Dohodce spojené s plněním předmětu této Smlouvy. K výši smluvní odměny bude připočtena příslušná daň z přidané hodnoty.

2. Nárok Dohodce na smluvní odměnu ve výši paušální částky vzniká i v případě, že Burzovní obchod nebyl na základě příkazu Závemce uzavřen. Za den zdanitelného plnění se v tomto případě považuje den konání burzovního shromáždění, kterého se Dohodce na základě příkazu Závemce účastnil.
3. Smluvní odměna Dohodce je splatná na základě daňového dokladu – faktury, vystavené Dohodcem v souladu s ustanoveními zákona o dani z přidané hodnoty, přičemž sjednaná lhůta splatnosti faktury činí 14 kalendářních dnů od jejího vystavení.
4. V případě prodlení s úhradou sjednané smluvní odměny je Dohodce oprávněn účtovat Závemci úroky z prodlení ve výši 0,02 % z neuhrazené částky za každý den prodlení.

## **VI. Povinnosti Dohodce**

Dohodce je povinen:

- a) postupovat při plnění předmětu této Smlouvy s náležitou odbornou péčí tak, aby nebylo poškozeno dobré jméno Závemce,
- b) řídit se při plnění předmětu této Smlouvy platnými Burzovními pravidly, Obchodními podmínkami a příkazy Závemce k obchodování na ČMKBK,
- c) oznámit Závemci všechny změny Burzovních pravidel a Obchodních podmínek,
- d) sdělit Závemci všechny jemu známé skutečnosti, které souvisejí s plněním předmětu této Smlouvy.

## **VII. Povinnosti Závemce**

Závemce je povinen:

- a) řídit se při naplňování předmětu této Smlouvy Burzovními pravidly a platnými Obchodními podmínkami,
- b) sdělovat Dohodci bez zbytečného odkladu okolnosti důležité pro jeho činnost dohodce dle této Smlouvy,
- c) stanoveným způsobem a ve stanovených termínech předávat Dohodci dokumenty a informace potřebné pro plnění předmětu této Smlouvy, tedy zejména plnou moc a příkazy k obchodování na ČMKBK,
- d) po uzavření Burzovního obchodu splnit sjednané podmínky uzavřeného Burzovního obchodu,
- e) uhradit ČMKBK v souladu s platným Poplatkovým řádem ČMKBK příslušné burzovní poplatky,
- f) uhradit Dohodci ve sjednaném termínu sjednanou smluvní odměnu.

## **VIII. Obchodní tajemství**

Smluvní strany se zavazují neposkytnout obsah této Smlouvy nebo informace s ní související třetí osobě bez písemného souhlasu druhé smluvní strany. To neplatí, pokud taková povinnost vyplývá ze zákona nebo předpisu zákon provádějící.

## **IX. Předávání informací a odpovědné osoby**

1. Komunikace mezi smluvními stranami bude probíhat výhradně písemnou formou, přičemž zprávy budou přepravovány poštou, kurýrem, osobně, faxem nebo elektronicky.
2. Veškeré písemnosti se považují za doručené:
  - a) v případě poštovního, kurýrního či osobního doručení okamžikem jejich převzetí příjemcem,
  - b) v případě faxového zaslání okamžikem, kdy odesílatel obdrží od adresáta písemné potvrzení o doručení,

- c) v případě elektronického doručení okamžikem, kdy odesílatel obdrží od adresáta písemné potvrzení o doručení.
3. K předávání informací a dokumentů dle této Smlouvy, zejména k podpisu dodatků a příloh této Smlouvy a ze strany Dohodce k provedení jednostranné náhrady nebo doplnění Makléře, jsou oprávněny zde jmenované kontaktní a oprávněné osoby:

Za Dohodce:

[Redacted signature area]

Za Zájemce:

[Redacted signature area]

4. K předávání informací a dokumentů při uzavírání Burzovních obchodů dle Obchodních podmínek, zejména k předávání a k přebírání příkazů k obchodování na ČMKBK (včetně jejich změn) a k předávání a přebírání výsledků obchodování, jsou oprávněny zde jmenované kontaktní a oprávněné osoby:

Za Dohodce:

[Redacted signature area]

Za Zájemce:

[Redacted signature area]

## X. Doba trvání Smlouvy

1. Tato Smlouva se sjednává na dobu neurčitou. Smlouva může být vypovězena:
- písemnou dohodou obou smluvních stran,
  - kteroukoliv ze smluvních stran bez udání důvodů formou písemné výpovědi, přičemž výpovědní lhůta je stanovena na 1 kalendářní měsíc a počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla doručena písemná výpověď druhé straně. V době trvání výpovědní lhůty není Zprostředkovatel oprávněn zprostředkovávat, resp. uzavírat, žádné Burzovní obchody dle předmětu této Smlouvy, vyjma takových, které budou uzavřeny v den, kdy mu byla doručena písemná výpověď této Smlouvy.
2. Při změně Obchodních podmínek dle čl. III této Smlouvy pozbývá tato Smlouva platnosti dnem ukončení platnosti původních Obchodních podmínek, a to v případě, že Zájemce ve stanovené lhůtě odmítl akceptovat nové Obchodní podmínky, nebo se ve stanovené lhůtě nevyjádřil k návrhu nových Obchodních podmínek.

## XI. Zvláštní ujednání

- Smluvní strany si sjednaly možnost uzavřít mezi sebou dohodu, která bude upravovat individuální postupy a činnosti při plnění předmětu této Smlouvy odlišné od Obchodních podmínek.
- Tato dohoda musí být uzavřena písemně ve formě číslovaných dodatků k této Smlouvě.

## XII. Závěrečná ustanovení

1. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Vztahy mezi smluvními stranami, které nejsou touto Smlouvou upraveny, se řídí Obchodním zákoníkem a dalšími obecně závaznými právními předpisy.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech s platností originálu, podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran, přičemž zájemce obdrží dva a prodávající jedno její vyhotovení.
4. Smlouva může být změněna či doplněna pouze písemným dodatkem podepsaným oběma účastníky.
5. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:  
Příloha č. 1: Plná moc k zastupování při uzavírání Burzovních obchodů  
Příloha č. 2: Obchodní podmínky
6. Doložka platnosti právního úkonu dle § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

K uzavření této smlouvy má objednatel souhlas rady kraje udělený usnesením č. 62/3628 ze dne 8. 9. 2010.

V Ostravě dne:

- 9. 09. 2010

V Kladně dne:

10. 9. 2010



za zájemce  
Ing. Jaroslav Palas  
hejtman kraje

Po dobu nepřítomnosti zastoupen  
Mgr. Věrou Palkovou  
náměstkyní hejtmána kraje

za dohodce  
FIN-servis, a.s.

## PLNÁ MOC

ve smyslu Statutu Českomoravské komoditní burzy Kladno (dále jen „ČMKBK“) a Burzovních pravidel ČMKBK

### Údaje OSO:

#### **Moravskoslezský kraj**

Sídlo: 28. října 117, 702 18 Ostrava  
IČ: 70890692  
Jednající: Ing. Jaroslavem Palasem, hejtmanem kraje  
(dále zmocnitel)

### Údaje dohodce:

#### **FIN-servis, a.s.**

Sídlo: Kladno, Dr. Vrbenského 2040, PSČ 272 01  
IČ: 60460580  
Jednající:  
Zapsána v obchodním rejstříku v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 7139  
(dále zmocněnec)

Na základě smlouvy o zprostředkování burzovních obchodů uzavřené mezi zmocnitelem jako zájemcem a zmocněncem jako dohodcem ČMKBK na dobu neurčitou **zplnomocňuje zmocnitel zmocněnce k zastupování při uzavírání burzovních obchodů s elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny, uzavřených v souladu s Burzovními pravidly ČMKBK, s Pravidly obchodování elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny a s příkazy zmocnitele, na Českomoravské komoditní burze Kladno, se sídlem Kladno, nám. Sítná 3105, IČ 49546392.**

Zmocnitel zplnomocňuje zmocněnce ke všem úkonům, které souvisejí s uzavíráním burzovních obchodů s elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny na ČMKBK jménem zmocnitele, a to zejména k zadávání závazných objednávek na prodej a nákup elektřiny v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny elektronickým způsobem, k podávání přihlášek aukcí, k účasti v aukcích, k přebírání výsledků obchodování s elektřinou v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny a k podepisování závěrkových listů.

Zmocnitel zplnomocňuje zmocněnce, aby dále zplnomocnil své makléře pro jeho zastupování při činnostech a úkonech, ke kterým ho zmocnitel zplnomocnil touto plnou mocí.

V Ostravě, dne .....

.....  
Moravskoslezský kraj  
Ing. Jaroslav Palas, hejtman kraje

Plnou moc v celém jejím rozsahu přijímám.

V Kladně, dne .....

.....  
**FIN-servis, a.s.**

## **Obchodní podmínky dohody pro obchodování Elektřiny na ČMKBK (dále „Obchodní podmínky“)**

### **I. Úvod**

1. Tyto Obchodní podmínky upravují činnosti a postupy Zprostředkovatele, jako dohodce ČMKBK, a činnosti a postupy Závemce, jako osoby oprávněné k Burzovním obchodům, při uzavírání Burzovních obchodů.
2. Právní vztahy mezi Zprostředkovatelem a Závemcem se řídí uzavřenou Smlouvou a těmito Obchodními podmínkami.

### **II. Evidence Závemce v Evidenci účastníků**

1. Povinnosti Závemce při jeho evidenci jako osoby oprávněné k Burzovním obchodům upravují Pravidla evidence účastníků obchodování (dále „Pravidla evidence“).
2. Dohodce předkládá v souladu s Pravidly evidence v Registračním centru ČMKBK dokumenty požadované pro zařazení Závemce do Evidence účastníků jako oprávněného subjektu obchodování.
3. Závemce je povinen doručit Dohodci veškeré dokumenty požadované Pravidly evidence. Závemce ručí za úplnost a pravdivost doručených dokumentů.
4. Dohodce je oprávněn provést kontrolu předložených dokumentů a v případě zjištění nedostatků je oprávněn odmítnout převzetí dokumentů, resp. požadovat po Závemci doplnění dokumentů tak, aby splňovaly požadavky uvedené v Pravidlech evidence.
5. Dohodce je povinen předložit do Registračního centra ČMKBK kompletní dokumenty, které mu Závemce předal a které splňují požadavky uvedené v Pravidlech evidence, a to v termínu nejpozději do 2 pracovních dnů po jejich převzetí.
6. Pokud si Registrační centrum ČMKBK vyžádá v souladu s Pravidly evidence další dokumenty, je Dohodce povinen o této skutečnosti neprodleně informovat Závemce.
7. Dohodce je po vzájemné dohodě se Závemcem oprávněn uhradit za Závemce poplatek za podání žádosti Závemce o zařazení do Evidence účastníků a poplatek za udělení vstupenky na burzovní shromáždění dle Poplatkového řádu ČMKBK. Dohodcem uhrazené poplatky za Závemce budou Závemci následně přeúčtovány a Závemce je povinen tyto poplatky Dohodci uhradit.
8. Dohodce neručí za kladné vyhodnocení předkládaných dokumentů Registračním centrem Českomoravské komoditní burzy Kladno a za zařazení Závemce do Evidence účastníků.
9. Dohodce je povinen neprodleně informovat Závemce o výsledku vyhodnocení předkládaných dokumentů Registračním centrem ČMKBK a o jeho zařazení do Evidence účastníků. Oficiální informaci o výsledku procesu evidence v Registračním centru ČMKBK zasílá závemci ČMKBK.
10. Závemce je povinen v souladu s Pravidly evidence oznámit Dohodci veškeré případné změny v údajích vedených o Závemci v Evidenci účastníků. Jedná se zejména o změnu obchodní firmy nebo sídla, změnu ve složení statutárního orgánu a zrušení nebo změna bankovního účtu.
11. Dohodce je oprávněn odmítnout zaevidovat Závemce v RC burzy, má-li dle § 30 zák.č . 229/1992 Sb., důvodné podezření, že Závemce nepostupuje v souladu s právními nebo burzovními předpisy nebo je platebně neschopný.

### III. Postupy a činnosti při obchodování Elektřiny na elektronickém parketu ČMKBK

1. Závěmce, který se chce zúčastnit obchodování Elektřiny na elektronickém parketu ČMKBK, předá Dohodci písemný příkaz k obchodování na ČMKBK (dále „Příkaz k obchodování“). Příkaz k obchodování, doručený dle čl. IX Smlouvy, musí být dobře čitelný a ve stanoveném provedení.
2. Dohodce je oprávněn odmítnout Příkaz k obchodování, má-li dle § 30 zák.č . 229/1992 Sb., důvodné podezření, že Závěmce nepostupuje v souladu s právními nebo burzovními předpisy nebo je platebně neschopný.
3. Den konání burzovního shromáždění, v jehož rámci se chce Závěmce zúčastnit obchodování, je dále označen jako termín T a ostatní termíny jsou vztaženy k tomuto termínu, přičemž mínus 1 až n jsou kalendářní dny přede dnem konání burzovního shromáždění.
4. Příkaz k obchodování, jehož výsledkem je podání přihlášky k vyhlášení aukce (dále „Příkaz k organizování aukce“), musí Závěmce předat Dohodci vždy nejpozději do 12.00 hodin v den T-8.
5. Veškeré změny, resp. rušení, Příkazu k organizování aukce může Závěmce zadávat výhradně ze závažných důvodů. Závěmce je oprávněn měnit svůj Příkaz k organizování aukce i v jejím průběhu aukce, ale pouze tehdy, když se změna týká limitu vyvolávací ceny v případě holandské dražby. Tato změna musí být provedena v souladu s čl. IX Smlouvy, a to písemnou formou s osobním doručením, přičemž platí, že tato písemnost musí být označena podpisem oprávněné osoby dle čl. IX Smlouvy. Dohodce neručí za to, že změna Příkazu k organizování aukce doručená jeho Makléři v průběhu konání aukce bude Makléřem uplatněna.
6. Dohodce informuje Závěmce po skončení obchodování o výsledcích obchodování.
7. V případě uzavření Burzovního obchodu je Dohodce oprávněn a povinen podepsat za Závěmce v Registračním centru ČMKBK příslušné závěrkové listy.

### IV. Paušální částka smluvní odměny Dohodce

Zastupování Závěmce Dohodcem v rámci jednoho burzovního shromáždění	Paušální částka odměny Dohodce
- při aukcích vedlejšího trhu	0

### V. Závěrečná ustanovení

Tyto Obchodní podmínky vstoupily v platnost dne 1. 11. 2009.